



# Gut essen und trinken in der Region

RESTAURANT HOTEL • BAR **Loewen EBIKON**

**CORDON BLEU** gluschtig und chnusprig... in verschiedenen Variationen! bis 23. Dez. - abends SA+SO auch mittags

*Betriebsferien: 24. Dez. bis u. mit 6. Jan. Wir wünschen Ihnen SCHÖNE FESTTAGE und ES GUETS NEUS!*

[www.loewen-ebikon.ch](http://www.loewen-ebikon.ch)  
Dorfstrasse 5, 6030 Ebikon Montag geschl.  
Rob. Fässler, Ros. Fässler 041 445 04 04

084564

**Restaurant Hirschen**  
**6038 Honau**  
Familie Grgic • Telefon 041 450 11 50

**Silvester-Party**  
mit feinem 5-Gang-Menu und Live-Musik  
(Reservationen erwünscht)

Grosser Parkplatz  
Sonnenterrasse, Kinderspielplatz  
Saal (30 Personen), Restaurant (50-60 Personen)  
Dusche gratis

084584

*Wir wünschen allen Leserinnen und Lesern besinnliche Weihnachten und ein fröhliches, gesundes, neues Jahr.*

**DIE perle**  
Das Hotel & Gasthaus für Business, Freunde und Familie

Die Perle • 041 450 12 17 • [www.dieperle.ch](http://www.dieperle.ch)

084580

**Höfli**  
Daniela & Mirka

**Besuchen Sie ...**  
... unsere neue Homepage!  
Wir freuen uns auf Ihren Besuch!  
Tel. 041 440 08 88  
[www.restauranthoefli.ch](http://www.restauranthoefli.ch)

084585

GEMEINDE	LOKAL	23.12.	24.12.	25.12.	26.12.	27.12.
Adligenswil	Rössli	offen bis 15 Uhr	geschlossen	geschlossen	geschlossen	geschlossen
	Trattoria Gardi	offen	10 bis 14 Uhr	10 bis 14 Uhr	17 bis 23 Uhr	offen
	Pizzeria Ciao	offen	geschlossen	geschlossen	geschlossen	geschlossen
	Cafe Casanova	offen	offen bis 14 Uhr	geschlossen	geschlossen	geschlossen
Buchrain	zur Trotte	8 bis 14 Uhr	geschlossen	geschlossen	geschlossen	geschlossen
	Adler	geschlossen	geschlossen	geschlossen	geschlossen	geschlossen
	Café Baguette	7bis 18.30 Uhr	7 bis 16 Uhr	geschlossen	geschlossen	7 bis 18
Dierikon	Café Dörfli	8 bis 18.30 Uhr	8 bis 14 Uhr	geschlossen	geschlossen	geschlossen
Ebikon	Habermacher	6 bis 18.30 Uhr	6 bis 16 Uhr	geschlossen	geschlossen	6 bis 18
	Löwen	offen	geschlossen	geschlossen	geschlossen	geschlossen
	Höfli	offen	geschlossen	geschlossen	geschlossen	geschlossen
	Ladegass	offen	offen bis 17 Uhr	geschlossen	geschlossen	offen
	Bahnhof	offen	8 bis 18 Uhr	geschlossen	geschlossen	9 bis 23
	Tandoori	offen	offen	18 bis 24 Uhr	geschlossen	offen
	Sonne	11 bis 14.30 Uhr	geschlossen	geschlossen	geschlossen	geschlossen
	Trumpf Buur	geschlossen	geschlossen	geschlossen	offen	offen
	Schweizerheim	offen	offen bis 17 Uhr	offen	offen	offen
	Falken	6 bis 23.30 Uhr	6 bis 15 Uhr	geschlossen	geschlossen	8 bis 23
Ebikon / Luzern	Regatta	8.45 bis 14 Uhr	geschlossen	geschlossen	10.45 bis 18 Uhr	0.45 bis
	Chang Cheng	offen	offen	offen	offen	offen
Gisikon	MoTell	6 bis 24 Uhr	6 bis 16 Uhr	7 bis 18 Uhr	7 bis 18 Uhr	6 bis 20
	Gasthof Tell	geschlossen	geschlossen	offen	offen	offen
Honau	Hirschen	offen	offen bis 18 Uhr	geschlossen	geschlossen	offen
Inwil	Kreuz	geschlossen	geschlossen	geschlossen	geschlossen	geschlossen
	Schützenmatt	8 bis 00.30 Uhr	8 bis 16 Uhr	geschlossen	geschlossen	8 bis 00
Perlen	Die Perle	8.30 bis 17 Uhr	geschlossen	geschlossen	geschlossen	geschlossen
Root	Bahnhöfli	offen	offen bis 18 Uhr	geschlossen	geschlossen	geschlossen
	Oasis	offen	geschlossen	geschlossen	geschlossen	offen
	Eintracht	geschlossen	geschlossen	geschlossen	geschlossen	geschlossen
	Michaelskreuz	offen ab 9 Uhr	geschlossen	geschlossen	offen ab 9 Uhr	offen ab
	Café Beck Sidler	6 bis 23	6 bis 16 Uhr	geschlossen	7 bis 17 Uhr	6 bis 23
	Fabio	7 bis 19 Uhr	7 bis 14 Uhr	geschlossen	geschlossen	7 bis 19
	Café Müller	offen	6 bis 16 Uhr	geschlossen	geschlossen	offen
	Hirschen	offen	geschlossen	geschlossen	geschlossen	offen
	Winkelried	offen	offen bis 18 Uhr	ab 13 Uhr offen	9 bis 18 Uhr	geschlo
Udligenswil	Frohsinn	offen	geschlossen	offen	offen	offen
	Café 1313	offen	6 bis 16 Uhr	geschlossen	9 bis 22 Uhr	offen
	Pizzeria 1313	offen	geschlossen	geschlossen	geschlossen	geschlo

**Wirtschaft Trumpf-Buur**  
im Erholungsgebiet Riedholz • 6030 Ebikon/Luzern

Wir wünschen allen schöne Festtage und viel Glück im neuen Jahr.  
Herzlichen Dank für Ihre Treue!  
**Silvester offen.**  
Mittwoch ab 14.00 Uhr und Donnerstag geschlossen!  
Tel. 041 440 62 52 • Fax 041 440 66 61  
[www.trumpf-buur.ch](http://www.trumpf-buur.ch)

084568

**LADE**  
Bar • Restaur

**Frische Moule**  
Wir wünschen

Edith & Karl Fässler mit Team • 6030 Ebikon • Reserv



# S U D O K U

9		2				1		8
	5		4		8		6	
			9		7			
	2	8				4	1	
	4	6				8	5	
			7		1			
	6		2		4		9	
4		3				2		5



**HONDA**

**J. NIEDERBERGER**

Rank-Garage  
Zugerstrasse 1 (neben M-Parc), 6030 Ebikon  
Telefon 041 442 00 88

**Danke für Ihr Vertrauen!**  
Frohe Festtage und  
alles Gute im 2011.

[www.niederberger-honda.ch](http://www.niederberger-honda.ch) 084581

Füllen Sie die leeren Felder so aus, dass in jeder horizontalen und vertikalen Reihe und in jedem der 9 Quadrate die Ziffern 1 bis 9 stehen.

Jede Ziffer darf in jeder horizontalen oder vertikalen Reihe sowie in jedem Quadrat nur einmal eingefügt werden.

Die Lösung der Zahlenkombination aus dieser Ausgabe finden Sie im nächsten «Rontaler».

Auflosung Sudoku vom 10. Dezember 2010

9	5	3	4	8	6	7	2	1
7	2	6	3	1	5	4	9	8
4	8	1	7	9	2	5	3	6
1	9	7	8	6	3	2	4	5
6	4	2	1	5	9	8	7	3
8	3	5	2	7	4	6	1	9
2	1	4	5	3	8	9	6	7
5	7	9	6	4	1	3	8	2
3	6	8	9	2	7	1	5	4

## Stiftung Speranza

# Lichtblick für Arbeitslose ab 50

Die Stiftung Speranza hilft nicht nur jugendlichen Stellensuchenden. Mit seinem neuesten Projekt greift FDP-Nationalrat Otto Ineichen über 50-jährigen Arbeitslosen unter die Arme. Dabei kann er auf die Unterstützung des Kantons Luzern zählen.

pd. Arbeitslose haben es schwer, ins Erwerbsleben zurückzufinden. Besonders heikel ist die Lage für ältere Menschen, die über keine qualifizierte Ausbildung verfügen. Für sie hat FDP-Nationalrat Otto Ineichen – in Zusammenarbeit mit dem Kanton Luzern – das Projekt «Speranza 50+» lanciert. Es richtet sich an Personen ab 50 Jahren, die seit 6 bis 11 Monaten arbeitslos sind und bei einem Regionalen Arbeitsvermittlungszentrum (RAV) gemeldet sind. «Arbeit gehört zu den höchsten Gütern unserer Gesellschaft», sagt Ineichen. «Sie fördert die Menschen in ihrer Selbstachtung und Autonomie. Deshalb muss es oberstes Ziel der Politik sein, möglichst alle Menschen ins Erwerbsleben zu integrieren.»



Otto Ineichen (links) und Guido Graf wollen Arbeitslose ab 50 Jahren ins Erwerbsleben zurückführen.

### Ausbildung und Vermittlung

Laut Hans Hofstetter, Leiter der kantonalen Dienststelle Wirtschaft und Arbeit, die mit der Umsetzung des Projekts betraut ist, müssen sich die Teilnehmenden von «Speranza 50+» vorgängig einem ein- bis zweitägigen Assessment stellen. «Hier wird die Selbst-, Sozial- und Sachkompe-

tenz der Teilnehmenden erhoben», erklärt Hofstetter. «Danach bekommen sie an 44 Unterrichtstagen sämtliche Inhalte vermittelt, die zur erfolgreichen Absolvierung der Eidgenössischen Berufsprüfung «Organisator mit eidg. Fachausweis» nötig sind.» Diese Ausbildung geniesst laut Hofstetter in Wirtschaft und Verwal-

tung eine hohe Akzeptanz. Um die Vermittlungschancen zusätzlich zu erhöhen, erhalten die Teilnehmenden einen individuellen Coach, der sie gezielt fördert und zudem im Bewerbungsprozess intensiv unterstützt. Bei ihrer Stellensuche können die Teilnehmenden auf das Unternehmer-Netzwerk von Speranza zurückgreifen.

### Gewinn für alle Beteiligten

Auch auf Regierungsebene ist man glücklich über das neue Angebot. Gesundheits- und Sozialdirektor Guido Graf spricht von einer Win-win-Situation: «Neben den Arbeitslosen profitieren die Gemeinden, die weniger Sozialhilfe aufbringen müssen, sowie die Wirtschaft, die qualifiziertes und motiviertes Personal erhält.» Was das Speranza-Projekt gegenüber ähnlich gelagerten Projekten auszeichne, sei zweifellos «die Integration des Elements Weiterbildung». Der erste Lehrgang von «Speranza 50+» startet am 4. Januar mit insgesamt 12 Teilnehmenden.

**Tipp auf CD und Papier**

**Begegnungen mit Musik und Hergiswald**

er. Wenige Gebiete der Schweiz definieren sich seit Jahrhunderten über ihre musikalische Kultur. Dabei hat doch jedes Dorf, jedes Tal und jede Region insofern Musik als Kulturgut, als sie eben von den Bewohnern, also vom Volk, gespielt, gesungen und gelebt wird. Daraus entsteht schliesslich die Kreativität, die Musik von der Kultur in die Kunst erhebt, von der instrumentalen Virtuosität bis zu den Klängen der Weltmusik. Das neue Buch «Kreative Provinz – Musik in der Zentralschweiz» von Alois Koch als Herausgeber vermittelt eine kaleidoskopische Rundschau der verschiedenartigsten musikalischen Entwicklungen in der Zentralschweiz, von der einheimischen Volksmusik bis zur Internationalität des KKL. Das Buch dokumentiert auf spannende Weise das erstaunliche, musikalische Potenzial unserer überschaubaren Region, das in seinen Variationen teilweise nur angetönt werden kann. Und man erlebt es: «Wir klingen». In eine andere, ein-

heimische Kulturwelt führt das Büchlein «52 Sinnbilder» als überraschende Begegnung mit der Wallfahrtskirche Hergiswald, die oberhalb Kriens am Fusse des Pilatus liegt, mit ihren über 300 Deckenfeldern. Heinz Stalder vertiefte sich in die «Himmels-Bilder» von Kaspar Meglinger aus dem 17. Jahr-

hundert, die von Sinnsätzen begleitet auch Embleme genannt werden. «52 Sinnbilder» bringt eine Auswahl gleichsam für jede Woche des Jahres, mit «Interpretationen» von Heinz Stalder, die zum eigenen Staunen und Nachdenken anregen – so subjektiv wie möglich mit einem Augenzwinkern.



Musik in der Zentralschweiz  
Alois Koch, et al. / Pro Libro  
ISBN 3-905927-06-1 Fr. 59.–



52 Sinnbilder – Eine Begegnung mit Hergiswald / Heinz Stalder / Pro Libro  
ISBN 3-9523163-2-6 Fr. 29.–



**Bücher zu gewinnen!**

Wir haben 1 Exemplar von «Musik in der Zentralschweiz» und 2 Ex. von «52 Sinnbilder» als Wettbewerbspreise erhalten. Also mitmachen und gewinnen! Unsere Frage: Am Fusse von welchem Berg liegt die Wallfahrtskirche Hergiswald? Ihre Antwort senden Sie auf einer Postkarte innert 3 Tagen an Verlag «Rontaler», PF 1449, 6031 Ebikon, oder per E-Mail: [wettbewerb@rontaler.ch](mailto:wettbewerb@rontaler.ch). Sie können angeben, welches Buch Sie gewinnen möchten. Die richtige Antwort beim Wettbewerb im «Rontaler» vom 25. November 2010 lautet «75 Jahre», denn so lange schon fährt der «Rote Pfeil». Das prächtige Buch «Wettlauf um die grossen Nordwände» im Wert von Fr. 49.80 hat gewonnen: Reto Lehmann, Schachenweidstr. 7 6030 Ebikon

Und das besondere Buch «Roter Pfeil – Legende auf Schienen» im Wert von Fr. 54.– geht an: Heinz Hürzeler, Schösslistrasse 12 6030 Ebikon

Wir gratulieren. Die Wettbewerbspreise können innert 10 Tagen abgeholt werden bei der Redaktion «Rontaler», Dorfstrasse 13, Ebikon. Voranmeldung unter Tel. 041 440 50 26.

Anzeige

**Das Rontaler-Team wünscht Ihnen geruhsame Weihnachtstage und Gesundheit, Glück und Zufriedenheit im neuen Jahr.**



Bild Toni Heller

Christbaum Verkauf  
aus eigener Kultur  
Ebikoner Weihnachtsbäume  
direkt vom Produzenten.  
15.12 – 24.12.2010  
Wir freuen uns, Sie in Ebikon an unserem Verkaufsplatz Richtung Trumpf Buur zu begrüssen.  
Familie Fankhauser-Bucher  
Vogelsang 3, 6030 Ebikon  
Tel. 041 440 91 45, 079 648 25 94

PUBLIREPORTAGE

## Raiffeisenbank Luzern

## Selbsthilfe, Solidarität und die Genossenschaftsbank

Mit ihren 130 Millionen Kunden und 700 000 Angestellten gehören die rund 4500 Genossenschaftsbanken zu den wichtigsten Akteuren des europäischen Banken- und Finanzsystems. Die 339 selbstständigen Raiffeisenbanken in der Schweiz werden von 1,6 Millionen Mitgliedern getragen. Durch die enge Zusammenarbeit vor allem mit den am Wirtschaftsleben beteiligten Akteuren tragen die Genossenschaftsbanken im europäischen und schweizerischen Wirtschaftsraum aktiv zu dessen Entwicklung, zur Intensivierung des Wettbewerbs und zur Sicherung und Schaffung von Arbeitsplätzen bei. Auf Grund ihres einzigartigen, innovativen und leistungsstarken Geschäftsmodells unterstützen sie in vollem Umfang die wirtschaftlichen und sozialen Zielsetzungen der Bevölkerung. In einer Genossenschaftsbank sind Kapitalgeber, Gesellschafter und Kunde ein und dieselbe Person. Diese wählt gemäss der demokratischen Unternehmensverfassung die Führungskräfte nach dem Grundsatz «Ein Mitglied – eine Stimme». Demzufolge besteht die wichtigste Zielsetzung der Genossenschaftsbank darin, durch das Anbieten von genau auf die Bedürf-



Urs Petermann, Vorsitzender der Bankleitung, Raiffeisenbank Luzern

nisse ihrer Kunden angepassten Qualitätsprodukten und Dienstleistungen zu angemessenen Preisen sowie der Wahrung von Ortsverbundenheit und Kundennähe den grösstmöglichen Kundennutzen zu schaffen. Der dezentrale Aufbau der Genossenschaftsbanken verstärkt diese Kundennähe: Die lokale Verankerung von mehr als 60 000 Bankstellen in Europa (und 1132 in der Schweiz) erlaubt eine gute Kenntnis der Markterfordernisse. Diese beeinflusst unmittelbar die Ent-

scheidungen der Geschäftsführung der jeweiligen Genossenschaftsbank, führt zu einer Reduktion und besseren Beherrschbarkeit von Risiken und trägt bedeutend zur Entwicklung regionaler Wirtschaftskreisläufe bei.

Auf Grund ihrer Geschichte sind die Genossenschaftsbanken einer dauerhaft positiven Entwicklung der Wirtschaft und dem sozialen Zusammenhalt auf lokaler Ebene verpflichtet. Sie leisten hier ihren Beitrag zur Sicherung von Arbeitsplätzen und zur gesellschaftlichen und wirtschaftlichen Einbindung des Einzelnen.

Von der Innovationskraft der Genossenschaftsbanken profitieren die Mitglieder unmittelbar. Unter anderem entwickelten sie das Konzept der «Bancassurance» (französische und deutsche Genossenschaftsbanken) und leisten Pionierarbeit im Bereich des e-banking (finnische, niederländische und österreichische Genossenschaftsbanken).

Diese Leistungen erbringen die Genossenschaftsbanken, obwohl sie denselben rechtlichen, steuerlichen und aufsichtsrechtlichen Regeln unterliegen wie ihre Wettbewerber.

Genossenschaftsbanken sind finanziell solide und verantwort-

tungsvoll geführte Finanzunternehmen, was auch von den Ratingagenturen anerkannt wird. Sie tragen zur Stabilität und Wettbewerbsfähigkeit des europäischen und schweizerischen Bankensektors sowie zu dessen dynamischer Entwicklung bei.

Bei den europäischen Genossenschaftsbanken, den schweizerischen Raiffeisenbanken und so auch bei der Raiffeisenbank Luzern sind Individualinteressen Einzelner nicht möglich. Die Führungsverantwortung bei Raiffeisen in der Schweiz ist föderalistisch verteilt und zu den Grundsätzen gehören eine vorsichtige Kreditpolitik und die Kontrolle der Risiken.

Angesichts der grundsätzlichen Bedeutung der Genossenschaftsbanken in der Gesellschaft, ihrer umfassenden Bedeutung für Mitglieder und Kunden, ihrem wirtschaftlichen Erfolg in wettbewerbsintensiven Märkten und ihrer stabilisierenden Funktion für die Finanzmärkte ist es wichtig, dass der Wert der Genossenschafts- und Raiffeisenbanken noch stärker in das Bewusstsein der Öffentlichkeit gerät.

**RAIFFEISEN**

Anzeigen

081389

NEU  
Bio-Ethanol  
E85

**Landi**  
EBIKON

**Tanken & Gewinnen**

**5 x 3 Tage  
Grindelwald**

**Inklusive Fahrt aufs Jungfraujoch  
& Halbpension im Hotel Kirchbühl**

Weitere Infos an unseren Tankstellen  
oder im Internet.

Tel. 041 440 56 30 [www.landiebikon.ch](http://www.landiebikon.ch)

**AGROLA - TANKSTELLEN**  
Adligenswil, Ebikon, Root, Vitznau

WIPFLI & PARTNER AG

**W&P**

INGENIEURE

**BERGFÜHRER FÜR BAUHERREN**

Beratung  
Baubegleitung  
Hoch- und Tiefbau  
Umbau  
Renovationen  
Vermessung  
Beweisaufnahmen  
Expertisen

Gartenweg 1  
6030 Ebikon  
Tel. 041 444 36 36

1176

LUZERN · EBIKON · ROOT

[inserate@rontaler.ch](mailto:inserate@rontaler.ch)  
Tel. 041 440 50 19

*Geschenkidee*

*Fusspflege zu Hause*

ein Verwöhnprogramm für die Füsse Ihrer Liebsten!

**Maria Leu**  
Dipl. Fusspflegerin/Pédicure  
Dipl. Krankenschwester  
6033 Buchrain  
Tel. 041 440 42 12

084559

**Multimediaschoppen: M PARC**  
Gäbe es das, hätten wir es. **E B I K O N**

## Grosses Adventsfenster in Buchrain

## Ein Kunstwerk aus Kinderhänden

Ein neues riesiges Adventsfenster an der Fensterfront des Pfarreisaals der Kirche St. Agatha in Buchrain begleitet die Bevölkerung wiederum durch die Adventszeit und stimmt sie auf Weihnachten ein.

pd. Während das letztjährige Bild durch Erwachsene aus dem Dorf gemalt wurde, schwangen dieses Jahr Kinder und Jugendliche die Pinsel. Fünf Wochen lang trafen sich Mädchen und Knaben aus Blauring und Jungwacht allabendlich in unterschiedlichen Gruppen, um ein weiteres von Lehrer Röbi Ruckli entworfenes Bild zu realisieren. Unter seiner Leitung haben die jungen Künstler in unzähligen Arbeitsstunden ein neues Gemeinschaftswerk für die Bevölkerung von Buchrain geschaffen. Auch die ins Bild ein-



Das grosse Meisterwerk von Blauring und Jungwacht.

Bild pd

gefügten Fenster stammen von fleissigen Kinderhänden aus verschiedenen Religionsklassen.

## Vernissage

Am Samstag, 18. Dezember, findet nach dem Abendgottesdienst, um ca. 19.00 Uhr, vor und im Pfarreisaal eine Vernissage des Adventsfensters statt. Röbi Ruckli wird dabei die dargestellten Figuren und Szenen näher

erläutern. Alle Interessierten sind dazu ganz herzlich eingeladen.

In der Advents- und Weihnachtszeit ist das Adventsfenster täglich von 6.00 – 8.00 und von 17.00 – 24.00 Uhr beleuchtet. Es ist sicherlich einen nächtlichen Spaziergang in der Weihnachtszeit wert!

## Kirchgemeindeversammlung Buchrain

## Budget mit kleinem Defizit

Am 9. Dezember 2011 wurde an der Kirchgemeindeversammlung Buchrain-Perlen der Voranschlag für das Jahr 2011 von den anwesenden Stimmberechtigten genehmigt. Die Mehrheit war auch für die geplante Teilsanierung in der Höhe von Fr. 365 000.– des Pfarreizentrums Buchrain.

pd. 46 Katholikinnen und Katholiken nahmen an der Kirchgemeindeversammlung im Pfarreisaal in Buchrain teil. Die Kirchgemeinde kann für das Jahr 2011 keinen Steuerrabatt mehr gewähren, nur aus diesem Grunde ist es möglich, einen fast ausgeglichenen Voranschlag zu präsentieren. Die Versammlung stimmte dem Voranschlag mit einem Auf-

wand von Fr. 1495 100.– und einem Ertrag von Fr. 1489 200.–, also mit einem Defizit von Fr. 5900.–, zu.

Nachdem im Frühjahr 2009 eine Sanierung des Pfarreizentrums Buchrain zum Teil abgelehnt wurde, fand dieses Jahr eine Teilsanierung (Pfarreisaal) nun eine Mehrheit. Es ist geplant, im Pfarreisaal eine neue Lüftung zu installieren. Ebenfalls will man dort die schlechten akustischen Bedingungen durch entsprechende Massnahmen verbessern. Nebst sicherheitsrelevanten Anpassungen soll auch das Glocken- und Uhrwerk saniert werden. Insgesamt werden im nächsten Sommer Fr. 365 000.– investiert.

Nach dem offiziellen Teil lud der Kirchenrat die Anwesenden noch zu einem kleinen Apéro ein.

Anzeige



Die Gemeinde Buchrain, 5700 Einwohner, ist eine entwicklungsfreudige Gemeinde mit interessanten Zukunftsperspektiven an herrlicher Lage zwischen dem Reuss- und Rontal. Infolge beruflicher Neuorientierung der bisherigen Stelleninhaberin suchen wir per 1. April 2011 oder nach Vereinbarung eine/n

## Reinigungsfachfrau/mann

Pensum 40 – 50 %

## Ihre Aufgaben:

- Führt allgemeine Reinigungsarbeiten-, Unterhalts und Grundreinigungsarbeiten im Gemeindehaus selbständig aus
- Organisiert die Arbeit so, dass alle anfallenden Arbeiten fristgerecht erledigt werden können

## Ihr Profil:

- Praxiskenntnisse in der Reinigung
- Körpergewandtheit und Handfertigkeit
- Flexibel, selbständig und zuverlässig

## Unser Angebot – Ihre Chancen:

- Interessante, selbständige und vielseitige Tätigkeit
- Zeitgemässe Arbeits- und Anstellungsbedingungen

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung bis zum 14. Januar 2011 an die Gemeinde Buchrain, Philipp Schärli, Gemeindeführer und Personalleiter, Hauptstrasse 18, Postfach 261, 6033 Buchrain.

Heinz Amstad, Gemeinderat und Bauvorsteher, steht Ihnen für nähere Auskünfte gerne zur Verfügung, Tel. 041 444 20 47, E-Mail: heinz.amstad@buchrain.ch. Informationen über die Gemeinde Buchrain finden Sie im Internet unter [www.buchrain.ch](http://www.buchrain.ch).

# Glückwünsche

*Wir danken Ihnen und wünschen frohe Festtage.  
Guten Rutsch in ein erfolgreiches 2011.*



**SCHREINEREI**  
**HALLER**  
**INNENAUSBAU**

Niklaus Häller  
Keramikweg 3A  
6030 Ebikon  
Tel. 041 420 87 36

075988

Eveline Foletti  
Schmiedhof 8  
6030 Ebikon  
Tel. 041 440 80 89  
Vor Anmeldung

**Wohlssein fängt bei den Füßen an**

\*dipl. Fussreflexzonentherapeutin  
kosm. dipl. Fusspflege  
\*krankenkassenzulässig

1029

**Geländer, Treppen  
Abschränkungen**

**Brun & Arnold AG**  
Metallbau · 041 440 48 21  
Rischring 5 · 6030 Ebikon

Bei unserem **Service** werden die Mitbewerber «...» vor Neid.

083673

**DE**  
**DRUCKEREI EBIKON**  
EINDRUCKLICH VIELSEITIG

Luzernerstrasse 30 | CH-6030 Ebikon  
041 445 70 50 | www.druckerei-ebikon.ch

**GRETENER**  
Transport Root

Gretener Transporte AG  
Hochschwerzlen 6  
6037 Root

Telefon 041 450 16 81  
Fax 041 450 16 82  
Natel 079 414 78 77

076029



**Chic Nails**  
Ihr Nagelstudio · Hairstyling

Josefa Flückiger  
Aeschenthürlistrasse 64, 6030 Ebikon  
Telefon 041 440 90 00

081295

**Buchmann + Britschgi AG**  
Schreinerei  
6034 Inwil

Ausstellung Hauptstrasse 57  
Betrieb Haldenhof

- Küchen
- Schränke
- Tische
- Eckbänke
- Planung
- Beratung
- Umbauten
- Reparaturen

Tel: 041 448 17 88  
Fax: 041 448 27 80

buchmann\_britschgi@bluewin.ch  
www.buchmann-britschgi.ch

075982

**MALLOIS LE WASSER**

**Bringt Farbe in Ihr Leben**

Waser Alois  
Malergeschäft  
Hünenberg  
6030 Ebikon

Nat. 078 / 797'62'72  
Tel. 041 / 420'62'72  
Fax. 041 / 420'62'71  
maler.waser@gmx.ch

076093

**WIDMER**  
ELEKTRO  
TELECOM AG

6030 Ebikon • Tel. 041 442 05 10

082588

**D. Bächler BAU AG**

Daniel Bächler  
Chlihirsele 12  
6036 Dierikon

Hoch-/Tiefbau  
Umbauten  
Umgebungsarbeiten  
Kundenmaurer

Tel. 041 450 42 74  
Fax 041 450 42 75

079 509 23 13

076028

**Portmann GmbH**  
Sanitär  
Technische Wartungen

Ebikon und Root  
079/ 408 62 83

075919

Session des Kantonsrates vom 6. und 7. Dezember 2010

# Kantonsratspräsident für 2011 gewählt

Der Kantonsrat hat an seiner letzten Session Leo Müller, CVP Ruswil, als Kantonsratspräsidenten und Marcel Schwerzmann, parteilos Luzern, als Regierungspräsidenten fürs 2011 gewählt. Trix Dettling Schwarz, SP-Kantonsrätin, Buchrain, wird Vizepräsidentin des Kantonsrates und Yvonne Schärli-Gerig, SP-Regierungsrätin aus Ebikon, Vizepräsidentin des Regierungsrates.

Speziell erwähnenswert ist das hervorragende Resultat, das Regierungsrätin Schärli mit 102 von 106 gültigen Stimmen erreichte. Somit wird die nächste Präsidentenfeier in Buchrain am 13. Dezember 2011 stattfinden. So werden im 2012 zwei Rontaler Frauen die Geschicke des Kantons auf höchster Ebene führen. Bevor die Festivitäten am Dienstagabend für die neuen Amtsträger erfolgen konnten, musste einiges an Traktanden abgearbeitet werden. Einmal mehr konnten nicht alle traktandierten Geschäfte erledigt werden. Somit wird es auch im neuen Jahr an Themen im Kantonsrat nicht fehlen. Nachfolgend ein Auszug der Ratsdebatten:

## Änderung Volksschulbildungsgesetz

Dieses Traktandum wurde zum erwarteten Marathon. 3½ Stunden dauerte die Beratung im Rat. Bereits im Vorfeld gab dieses Thema einiges zu reden und alle Parlamentarierinnen und Parlamentarier wurden laufend mit Unterlagen und entsprechendem Lobbying bedient. Alle Interessengruppen haben sich zu Wort gemeldet und jeder wusste, wie die «gute» Schule aussehen soll. Es kam so wie es kommen musste: Alles oder fast alles hat nun Platz im Gesetz und jede Gemeinde kann selber entscheiden, welche Lösung für sie die beste ist. Viel zu reden gab die Einführung des zweiten freiwilligen Kindergartenjahrs. Hier hallt natürlich die



Andreas Heer  
Kantonsrat FDP, Meggen

Volksabstimmung über Harnosnach und es wurde die schlechende Einführung des 11. Schuljahres moniert. Trotz allem: Wir stellen in den Gemeinden fest, dass das Angebot eines zweijährigen Kindergartens einem grossen Bedürfnis entspricht. So lag es auf der Hand, dass der Kantonsrat das freiwillige zweite Kindergartenjahr im Gesetz mehrheitlich aufgenommen hat. Das heisst nun, dass das Angebot verbindlich sein soll und der Besuch auf freiwilliger Basis erfolgt. Dann wurde über das Angebot der Basisstufe debattiert. Die Basisstufe umfasst zwei Jahre Kindergarten und die ersten zwei Klassen der Primarschule. Die Basisstufenklassen werden jahrgangsgemischt geführt. Auch hier waren die Meinungen sehr unterschiedlich und es gab einiges zu reden. Am Schluss wurde beschlossen, dass die Basisstufe eingeführt werden kann, es aber den Gemeinden überlässt, ob sie diese umsetzen wollen. Die Beiträge des Kantons an die Betriebskosten der Schule wurden von 22,5% auf 25% angehoben. Den Rest der Kosten wird somit neu durch die Gemeinden mit 75% festgelegt. Dies führt zu einer willkommenen Entlastung der Gemeindebudgets, die schon seit sehr langer Zeit von den Kommunen gefordert wurde. Die Änderungen des Volksschul-

gesetzes wurden in der Schlussabstimmung grossmehrheitlich angenommen. Es folgt nun an der nächsten Session die zweite Beratung und anschliessend unterliegt die Gesetzesänderung der Volksabstimmung. Der Regierungsrat wird das Inkrafttreten der Änderungen bestimmen.

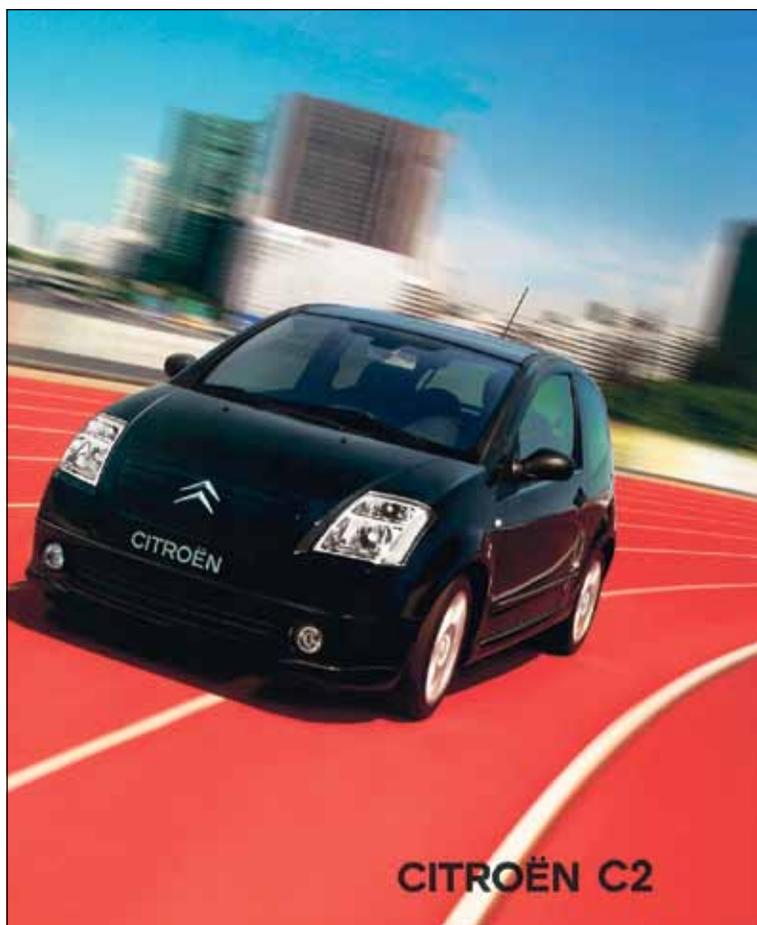
## Internationale Schule soll nach Ebikon ziehen

Seit 2006 gibt es in Kastanienbaum eine internationale Schule. Die Aufenthaltsdauer der Schülerinnen und Schüler richtet sich nach dem Arbeitsauftrag der Eltern und beträgt ca. 3 Jahre. Die Schule bietet den 3- bis 19-jährigen Schülerinnen und Schülern eine Ausbildung an (Matura), die es ihnen ermöglicht, anschliessend an praktisch allen Universitäten und Fachhochschulen weltweit Zugang zu finden. Es ist also keine Konkurrenzierung der öffentlichen und privaten Schulen. Würden diese Schülerinnen und Schüler an unseren Schulen integriert, dann müsste die öffentliche Hand einen massiven Mehraufwand mit erheblichen Kosten übernehmen. Für die Weiterentwicklung der Schule ist der heutige Standort ungeeignet. Dies hat die International School of Zug and Luzern (ISZL) veranlasst, alternative Standorte zu prüfen. Mit Unterstützung der Wirt-

schaftsförderung Luzern konnte ein geeigneter Standort in Ebikon mit der Liegenschaft «Gewerbehäuser Regena» gefunden werden. Diese Liegenschaft möchte die ISZL kaufen und ein Schulgebäude bauen. Damit unterstreicht sie, dass sie auch längerfristig im Kanton Luzern bleiben möchte. Die ISZL ist nicht gewinnorientiert und kann somit die Kosten nicht aus Eigenmitteln finanzieren. Deshalb ist die Schule mit einem Darlehensgesuch von zwei Millionen Franken (auf 10 Jahre begrenzt) an den Kanton Luzern gelangt. Die internationale Schule hat eine grosse volkswirtschaftliche Bedeutung für den Wirtschaftsstandort Luzern. Nebst tiefen Steuern ist eine solche Schule ein weiterer Standortvorteil für international tätige Unternehmen. Die Eltern wohnen mehrheitlich dort, wo die Kinder zur Schule gehen. Aus diesem Grund ist für die Ansiedlung von steuerkräftigen Personen im Kanton Luzern eine internationale Schule sehr wichtig. Die ablehnenden Stimmen von linker Seite haben darauf hingewiesen, dass angesichts der Sparanstrengungen bei den öffentlichen Schulen das Darlehen ein falsches Signal gebe. Zudem hätte die Schule das Geld auf dem freien Markt besorgen können. Doch die grosse Mehrheit im Kantonsrat hat dem Darlehen zugestimmt und damit ein deutliches Zeichen gesetzt, dass uns im Kanton Luzern das Angebot einer internationalen Schule sehr wichtig ist.

Mit dem Lesen dieser Zeilen zeigen Sie Interesse an der Luzerner Politik. Für uns Politiker ist es wichtig, Ihre Meinung zu kennen und dies in unsere politische Arbeit einfließen zu lassen. Ich danke Ihnen fürs Interesse und Engagement. Ich wünsche allen Leserinnen und Lesern schöne, besinnliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins neue Jahr.

Andreas Heer, Kantonsrat FDP  
Meggen



CITROËN C2

30 JAHRE

## CITROËN E. ERNE, EBIKON

Eidg. dipl. Automechaniker, Luzernerstrasse 34, 6030 Ebikon  
Telefon 041 420 96 87 / Fax 041 448 20 37 / Natel 079 353 26 54

E-Mail: info@citroen-e-erne.ch  
www.citroen-e-erne.ch

CITROËN. MEHR ALS SIE ERWARTEN.

083703

### Ein herzliches Dankeschön Geschäftsübergabe

Nach 34-jähriger Tätigkeit übergeben wir unser Geschäft **Josef Sigrist AG, Metallbau, Adligenswil**, per 1. Januar 2011 in jüngere Hände. Für die jahrelange Treue und das uns entgegengebrachte Vertrauen danken wir unserer Kundschaft ganz herzlich.

Wir wünschen unseren Nachfolgern, Pirmin und Katja Bucher-Muther, viel Glück und Erfolg in ihrer Selbstständigkeit. Pirmin Bucher, als bestausgewiesener Metallbau-Meister, freut sich auf die neuen Herausforderungen.

Wir wünschen Ihnen frohe Festtage sowie viel Glück und Gesundheit für die Zukunft.  
Josef und Irène Sigrist-Theiler



Ebnetstrasse 1  
6043 Adligenswil  
Tel. 041 370 79 30  
Fax 041 370 87 30

084574

gemeinde



084570

Die Gemeinde Ebikon ([www.ebikon.ch](http://www.ebikon.ch)) ist eine weltoffene und aktive Agglomerationsgemeinde mit rund 12 000 Einwohnerinnen und Einwohnern. Sie verfügt über ein grosses Entwicklungspotenzial und ist bekannt für ihre geographische und gesellschaftliche Attraktivität, verbunden mit hohen Anforderungen an die Qualität der Verwaltung. Wir suchen nach Vereinbarung eine/n fachlich sowie menschlich überzeugende/n

### Personalfachfrau / Personalfachmann 60%

#### Ihre Aufgaben:

- Sie übernehmen eine zentrale Drehscheibenfunktion und sind Ansprechpartner/in für sämtliche Personalangelegenheiten
- Sie sind zuständig für die gesamte Personaladministration, Eintritts- und Austrittsprozesse, Arbeitsverträge erstellen, Arbeitszeugnisse redigieren, Personalstammdaten pflegen sowie Unterstützung bei der Rekrutierung und Mithilfe im Bereich der Salärverarbeitung
- Sie betreuen das Versicherungswesen in Zusammenarbeit mit der Lohnbuchhaltung
- Sie übernehmen die Lehrlingsbetreuung
- Sie unterstützen den Gemeinbeschreiber beim Ausbau und der Entwicklung der bestehenden HR-Dienstleistungen und Personalprozesse

#### Wir erwarten:

- kaufmännische Ausbildung mit abgeschlossener Weiterbildung Personalfachfrau / Personalfachmann, evtl. Personalassistentin / Personalassistent;
- mind. 2 – 3 Jahren Berufserfahrung in der Personaladministration, vorzugsweise in einer öffentlichen Verwaltung
- gute Kenntnisse in den Sozialversicherungen
- stilsicheres Deutsch
- kommunikative, vertrauensvolle und dienstleistungsorientierte Persönlichkeit mit hoher Sozialkompetenz

#### Wir bieten:

- attraktive Anstellungsbedingungen
- leistungsorientiertes Gehalt
- grosszügige Weiterbildungsmöglichkeiten
- fixe Arbeitstage: Montag, Dienstag und Donnerstag

#### Haben wir Ihr Interesse geweckt?

Dann freuen wir uns, Sie kennenzulernen. Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Herr Sebastian Helmy, Tel. 041 444 02 15. Senden Sie bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen (mit Foto) bis spätestens 6. Januar 2011 (Poststempel) an:

**Gemeinde Ebikon**, Sebastian Helmy, Gemeinbeschreiber, Riedmattstrasse 14, Postfach, 6031 Ebikon oder an [sebastian.helmy@ebikon.ch](mailto:sebastian.helmy@ebikon.ch).

### Immobilien

Per sofort zu vermieten  
Weitblick 3, Gisikon, neue

#### Möblierte Loftwohnung

155 m<sup>2</sup> BWF, Plattenboden, gedeckter Sitzplatz, Badezimmer mit Badewanne und Dusche.

Mietzins: Fr. 2100.–/Mt. exkl. NK  
Einstellplatz: Fr. 130.–/Mt.

Falck & Cie. AG  
Tel: 041 418 54 50

084394

Zu vermieten per sofort  
Weitblick 3, Gisikon, neuwertige

#### 4½-Attikawohnung

166 m<sup>2</sup> BWF, Terrasse 77 m<sup>2</sup>, moderne Küche mit Granitabdeckung, Plattenboden im WZ, Schlafzimmer Laminat, 2 Nasszellen, Reduit, Keller, Lift, Veloraum usw.

Mietzins: Fr. 2400.–/Mt. exkl. NK  
Einstellplatz: Fr. 130.–/Mt.

Falck & Cie. AG  
Tel: 041 418 54 50

084393

Zu vermieten per 1. Januar 2011  
Kirchheim 22, 6037 Root, neuwertige

#### 3½-Zimmer-Dachwohnung

Ruhige Wohnung mit 112 m<sup>2</sup> BWF, grosser Balkon (95 m<sup>2</sup>), eigene WM, Küche mit Granitabdeckung, Platten- und Laminatböden, Elternzimmer mit Ankleide, Bad mit Badewanne/Dusche/Doppellavabo, Einzelkeller, Trocknungsraum mit Tumbler/Secomat, Lift usw.

Mietzins: Fr. 2390.–/ Mt. exkl. NK

Falck & Cie. AG  
Tel: 041 418 54 50

084519

Zu vermieten per sofort  
Weitblick 2, Gisikon, neuwertige

#### 4½-Zimmerwohnung

156 m<sup>2</sup> BWF, Balkon, Gartensitzplatz, moderne Küche mit Granitabdeckung, Plattenboden im WZ, Schlafzimmer Laminat, 2 Nasszellen, Keller, Lift, usw.

Mietzins: Fr. 1940.–/Mt. exkl. NK  
Einstellplatz: Fr. 130.–/Mt.

Falck & Cie. AG  
Tel: 041 418 54 50

084545

## Jahreskonzert der Musikgesellschaft Inwil

## «Schlag auf Schlag» mit Marco Frei

Zum Auftakt spielte die Jugendmusik Inwil unter der Leitung von Esther Wigger Birrer unterhaltsame Kompositionen, wobei die solistische Einlage der Schlagzeuggruppe besonders gefiel. Wenn die motivierten Jungmusikanten fleissig weiter üben, werden sie sicher nächstes Jahr am Kantonalen Jugendmusikfest in Wolhusen eine gute Figur machen.

fst. Charmant führte Jana Bucher durch den gelungenen Konzertabend. Sie fand mit ihrer schwungvollen Sprache sofort den Draht zum begeisterten Publikum. Mit «Eye of the Falcon» von Ed Huckleby erahnten die zahlreichen Zuhörer, wie ein wendiger Falke elegant durch die Lüfte schwebt, was im gefühlvoll vorgetragenen Flötensolo treffend zum Ausdruck kam.

**Dynamischer neuer Dirigent**

Das mit spanischem Temperament gespielte Stück «Malaguena»



Der neue Dirigent Marco Frei präsentiert sein stattliches Korps. Bild pd

gab dem neuen Dirigenten Marco Frei Gelegenheit, so richtig aus sich herauszukommen. Er verlangte trotz hohem Tempo rhythmische Präzision und angenehme Tonkultur und seine Interpretationen dürfen als gelungen bezeichnet werden, da er ja erst vier

Monate die Musikgesellschaft Inwil leitet.

Schlagkräftig präsentierte sich die stramme Tambourengruppe aus Hochdorf. Mit knalligen Lichteffekten und akrobatischen Einlagen begeisterten sie das gut gelaunte Publikum, wobei sie ne-

ben den kräftigen Trommelschlägen auch exotisch tönende Nebeninstrumente einsetzten. Ohne mitreissende Zugabe wurden sie natürlich nicht entlassen.

Etwas gemütlicher kam das schnulzige Medley «Udo Jürgens live» daher. «Aber bitte mit Sahne» brachte manchen auf die Idee, beim Zentrumswirt Alois Eugster was «Gluschtiges» zu bestellen. Jazzig erklang «Birdland» mit markigen Perkussionspassagen und einem brillanten Trompetensolo.

Präsident Walter Troxler dankte dem neuen Dirigenten Marco Frei für seinen engagierten Auftritt und gab der Hoffnung Ausdruck, im nächsten Sommer am Eidgenössischen Musikfest in St. Gallen ein sehr gutes Resultat zu erzielen. Gemeinsam mit der nimmermüden Tambourengruppe verabschiedeten sich die Musikanten mit «Tattoo On Stage» und dem traditionellen «Zapfenstreich».

## Senioren-Weihnachtsfeier in Inwil

## Miteinander lachen und feiern

Friedliche Weihnachtsstimmung im Zentrum Möösl in Inwil: Die Frauen- und Müttergemeinschaft (FMG) und Pro Senectute haben die Betagten zur gemütlichen Feier eingeladen.

fst. Die initiativen Organisatorinnen der FMG zauberten

Weihnachtsschmuck in den grossen Mööslisaal, um so den Seniorinnen und Senioren einen besinnlichen Nachmittag zu beschern. Das Thema «Miteinander unterwegs sein» umspannte den frohen Anlass. Pfarreileiter Roland Bucher demonstrierte mit Wegweisern, dass wir zwar verschiedene Wege gehen und trotzdem gemeinsame Ziele anstreben.

Vorerst wurde ein feines Mittagessen serviert, gekonnt zubereitet vom Meisterkoch Alois Eugster. Der zarte Schwedenbraten mit luftigem Gratin mundete allen, sodass der obligate Kaffee, gespendet vom Gemeindepräsidenten Sepp Mattmann, zur besseren Verdauung willkommen war. Dazwischen sang eine Schülergruppe weihnächtliche



Plaudern und Lachen kamen nicht zu kurz.

Bild pd

Melodien und das mit kräftigen Stimmen besetzte «Emmi-Chörl» erntete viel Applaus für seine Vorträge.

Sozialvorsteherin Lisbeth Buchmann dankte dem wirblichen Damenteam der FMG für ih-

ren unermüdlichen Einsatz zum Wohle der grossen Seniorenschar und kündigte die Planung von Alterswohnungen an. Mit «Stille Nacht», begleitet von Claire Brunner am Klavier, endete die besinnliche Feier.

Anzeige

In Ebikon, Oberdierikonstrasse 51, per 1. Januar 2011 zu vermieten, schöne, helle

**1-Zi-Wohnung**

mit Gartensitzplatz, moderner Küche, Plattenboden, Bad. Nähe ÖV. Mietzins: Fr. 600.– plus Fr. 100.– NK. Tel. 079 903 86 37

084565

# Glückwünsche

*Wir danken Ihnen und wünschen frohe Festtage.  
Guten Rutsch in ein erfolgreiches 2011.*



**Hair Trend**  
Monika Eberhard  
Oberdierikerstr. 3  
6030 Ebikon  
Tel.: 041/ 440 62 61

Anmeldung nach  
telefonischer  
Vereinbarung

076034

**Bauspenglerei  
Blitzschutz  
Dachfenster**



von Allmen GmbH  
Kantonsstrasse 9, 6033 Buchrain  
Tel. 079 341 97 03

chvonallmen@bluewin.ch

081452



**kaminbau** **cheminéeöfen**

**gabriel rebsamen**

Pilatusstrasse 7  
6036 Dierikon  
Telefon 041 455 50 30  
www.gabrielrebsamen.ch

084126

seit 30 Jahren  
**Keiser**  
schöner und individueller  
wohnen

Albert Keiser  
Innendekoration  
Zentralstrasse 8, 6030 Ebikon  
Telefon 041 442 09 42

Polsterei, Vorhänge,  
Innenbeschattungen, Bodenbeläge

082979

**Sie lieben es.  
Wir versichern es.**  
Ihr Partner für alle Versicherungs-  
und Vorsorgefragen.

AXA Winterthur  
Hauptagentur Rontal, René Plöbst  
Riedmattstrasse 12, 6030 Ebikon  
Tel. 041 445 72 52, Fax 041 445 72 62  
rene.ploebst@axa-winterthur.ch  
www.ebikon.winteam.ch



FINANZIELLE SICHERHEIT

075231

**HH Schreinerei  
Hans Huwyler AG**  
Oberdorf 30 · 6037 Root  
Tel. 041 450 28 47 · Fax 041 450 21 80

**Fertigungen nach Mass**

- Küchen/veriset-Partner
- Schränke
- Türen
- Innenausbau
- Reparaturen Holz + Glas

081994



**HELEN ZABKAR  
KOSMETIK-STUDIO**

Blumenweg 4 a, 6033 Buchrain  
Telefon 041 440 67 07  
www.zabkar-kosmetik.ch

Def. Haarentfernung mit Nadel  
Epilation mit Wachs oder ZUCKER

3272

**COULEUR  
COIFFEUR**

**Jolanda Limacher**  
Tschannhof  
6033 Buchrain  
Telefon 041 440 00 34

075139



Essen Wohnen Schlafen Arbeiten

Für das richtige Klima  
Auch für Ihren Weinkeller

**Flüma Klima ag**  
Info@fluema.ch www.fluema.ch  
6030 Ebikon; Industriestrasse 8  
Tel. 041 440 88 77; Fax 041 440 61 92

Wir danken unseren Kunden, Geschäftspartnern, Freunden  
und Bekannten für Ihre Treue und wünschen allen  
**frohe Festtage und alles Gute im neuen Jahr!**

Geschätzte Kundschaft, Danke für Ihr Vertrauen.  
Ich wünsche Ihnen  
Frohe Festtage u. alles Gute im 2011

**Zimmermann-Storen-Technik**



**6033 Buchrain Mobil 079 936 39 08**

\* Neuanfertigungen \* Service \* Reparaturen \*

084551

## Adventskonzert der Musikschule Inwil Weihnachtslieder aus aller Welt



Ruth Kaufmann musste das Schlusslied als Zugabe wiederholen.

**Die Musikschüler von Inwil spielten an Maria Empfängnis in der Pfarrkirche weihnachtliche Melodien aus aller Welt.**

Die neue Musikschulleiterin Sandra Arnold forderte die vielen Zuhörer auf, die Weihnachtslieder mitzusingen. Das war eine gute Idee, denn so konnten alle bei den bekannten Melodien aktiv mitmachen. Über zwanzig Lieder wurden von verschiedenen Formationen mit grossem Einsatz präsentiert. «White Christmas» wurde vom Klarinetten-Ensem-

ble sehr dynamisch gespielt, während die Blechbläser mit «Joshua fit the battle of Jericho» vor allem rhythmisch glänzten. Etwas ruhiger und mit guter Intonation erklang «Leise rieselt der Schnee» von den Querflöten und die Waldhörner bliesen «Gloria in Excelsis Deo». Das Akkordeon-Ensemble freute sich, dass viele Zuhörer «O Tannenbaum» mitgesungen hatten. Unter der Leitung von Ruth Kaufmann spielten zum Schluss alle miteinander «Kling, Glöcklein klingelingeling».

### Sternsingen Inwil 2011

#### Ein Zuhause für Kinder in Indien

Sternsingen – Was lange Zeit verloren schien, hat sich nunmehr seit einigen Jahren wieder als freudige Tradition in Inwil etabliert. Als Heilige Drei Könige geschmückt, ziehen begeisterte Kinder und Jugendliche aus, um mit ihren Liedern Schutz und Segen zu den Häusern des eigenen Dorfes zu tragen. Was den jungen Sternsängern in der Gruppe viel Spass bereitet und die Einwohner Inwils mit Wärme erfüllt, hilft benachteiligten Kindern auf ihrem Weg in eine lebenswertere Zukunft. Am Sonntag, dem 9. Januar 2011, machen sich die Sternsinger nach der Messe um 9.30 Uhr auf zu ihrem Rundgang durchs Dorf. Sie sammeln für das Projekt von Pater John aus Kerala in Indien, der als Vertretung in Inwil bereits die heilige Messe zelebriert hat. Er setzt sich in seiner Heimat unter widrigsten Umständen und doch mit ungebrochener Leidenschaft für ein neues Zuhause von elternlosen und allein lebenden Knaben ein. Daher gilt unser Aufruf an alle Bewohner Inwils: Empfangen Sie die jungen Sternsinger am 9. Januar 2011. Mit Ihren Spenden rückt für heimatlose Kinder aus Indien ein neues Zuhause in greifbare Nähe! Es dankt herzlich das Sternsinger-Team Inwil.

## Aus den Parteien

### FDP.Die Liberalen Adligenswil

#### Peter Kälin für den Kantonsrat nominiert

Die FDP Adligenswil und der Wahlkreis Luzern-Land haben den liberalen Adligenswiler Gemeinderat Peter Kälin einstimmig zum Kandidaten für den Kantonsrat nominiert. Peter Kälin (1952) ist verheiratet, Vater von 2 erwachsenen Kindern und seit 1979 in Adligenswil wohnhaft. Seit Ende 2006 ist er als Bildungsvorsteher im Gemeinderat und zudem Stiftungsrat des Schul- und Wohnzentrums Schachen. Seine politischen Interessen gelten dem Bildungsbereich und als ehemaliger Kleinunternehmer den guten Rahmenbedingungen für das Gewerbe und die Unternehmer. Er will, dass der Kanton vermehrt Rücksicht auf die Gemeinden nimmt und seine Probleme nicht auf deren Buckel löst (z. B. Pflegefinanzierung, Bildungskosten etc.).



## Tumblerbrand in Udligenswil

Am vergangenen Dienstag wurde um 10 Uhr die Feuerwehr Udligenswil wegen eines Tumblerbrandes alarmiert. Die eintreffenden Einsatzkräfte fanden eine starke Verrauchung im betreffenden Einfamilienhaus vor, welches umgehend evakuiert wurde. Eine Person wurde wegen Verdacht auf Rauchvergiftung zur ärztlichen Untersuchung überführt. Der Brand konnte schnell gelöscht und der Rauch mit Hochleistungslüftern abgeführt werden. Die Brandursache wird durch die Luzerner Polizei abgeklärt. Die Feuerwehren Udligenswil und Adligenswil standen mit 55 Personen im Einsatz.



### Frauenbund Adligenswil Aktivitäten

#### Schneeschuhtour oder Lama-trekking im Finsterwald mit gemeinsamem Fondue-Essen

Geniessen Sie die Landschaft im schönen Entlebuch. Erkunden Sie einsame Wege auf den Schneeschuhen oder erleben Sie ein paar gemütliche Stunden mit Lamas. (Die Lamas werden an der Leine geführt und nicht geritten.) Dabei erfahren Sie viel Wissenswertes über diese interessanten Tiere. Bei einem Käse-Fondue lassen wir den Tag gemeinsam ausklingen.  
Datum/Zeit: Dienstag, 18. Januar 2011 (Verschiebedatum: 25. Januar) 13.30 – ca. 21.30 Uhr  
Leitung: Lamatrekking: Priska Felder, Schneeschuhtour: Franz Renggli, beide Finsterwald  
Kosten: Mitglieder Fr. 85.–, Nichtmitglieder Fr. 100.–, Teilnehmerzahl:

Mind. 6 Personen pro Gruppe, Anmeldung und Auskunft: bis 10. Januar 2011, Lisbeth Bühler, Tel. 041 370 72 87

#### Jin Shin Jyutsu

Jin Shin Jyutsu ist eine ganzheitliche Methode zur Stressbewältigung und Entspannung. Sie ist auch als Japanisches Heilströmen bekannt.  
Datum/Zeit: Mittwoch, 19., 26. Januar; 2. Februar 2011, 19.30 – 21.30 Uhr  
Leitung: Irene Rüegg, Erwachsenenbildnerin SVEB 1, Ort: Zentrum Teufmatt Kath. Pfarreisaal,  
Kosten: Mitglieder Fr. 95.–, Nichtmitglieder Fr. 110.–, Teilnehmerzahl: Min. 7 Personen. Anmeldung und Auskunft: bis 5. Januar 2011, Lisbeth Bühler, Tel. 041 370 72 87

## Kunstturnen TV Ebikon

## Gold und Bronze für den Nachwuchs aus

pd. Am 11. Dezember 2010 fand der Basiswettkampf der Kunst- und Geräteturner in Neuenkirch statt. Unsere Ebikoner Kunstturner schlugen in der Kategorie Basis 2 voll zu.

**Basis 2**

Nach einem bis zum letzten Gerät spannenden Spitzenkampf zwischen Jonas Huwyler (TV Ebikon) und Nino Koch (STV Ballwil) entschieden nur 0.10 Punkte zwischen der Gold- und Silbermedaille. Den Spitzenkampf für sich entscheiden konnte Jonas Huwyler und holte Gold nach Ebikon. Pascal Kretz, ebenfalls vom TV Ebikon, lag vom ersten Gerät an auf dem 3. Platz. Diesen Platz konnte er erfolgreich halten und beendete den Wettkampf auf dem 3. Podestplatz mit einer Bronzemedaille.

**Basis 1**

Auch unsere jüngsten Turnen stellten sich dem Wettkampf. Damiano Bonorva und Jonas Escher zeigten ihr Können am Boden, Reck, Sprung und Barren. Damiano Bonorva schloss seinen ersten Wettkampf auf dem tollen 14. Rang, Jonas Escher auf dem 18. Rang ab.

In Neuenkirch nahmen an diesem Wettkampf des Kunstturnverbandes und des Turnverbandes LU/OW/NW insgesamt 50 Turner teil.



Jonas Huwyler am Reck.



Damiano Bonorva im Handstand.



Pascal Kretz – hier am Barren – beendete den Spitzenkampf als Dritter.

Aus der Gemeindeverwaltung Dietwil

### Öffnungszeiten über Weihnachten und Neujahr

Die Schalter der Gemeindeverwaltung bleiben über Weihnachten und Neujahr wie folgt geschlossen:

**Freitag, 24. Dezember 2010, bis Freitag, 31. Dezember 2010**

Der Pikettdienst bei Todesfällen ist in dieser Zeit gewährleistet. Ab Montag, 3. Januar 2011, gelten wieder die ordentlichen Öffnungszeiten. Der Gemeinderat und das Verwaltungsteam danken für Ihr Verständnis!

**rontaler**

...e chli nöcher  
bi de Lüüt!

Für flache Inserate: 041 440 50 19

Innerschweizer Korbball-Wintermeisterschaft

# Ebikon

# Inwil I auf dem 3. Zwischenrang



Bilder Thomas Huwyler

**Spannend und ausgeglichen wie in der Vorsaison verläuft die Meisterschaft in der 2. Liga.**

pd. TV Inwil I startete mit einem 9:6-Sieg gegen den STV Buochs. Dank einer soliden Leistung und einer entscheidenden Manddeckung gegen den besten Torschützen der Buochser gelang eine gute Startpartie. Im zweiten Spiel dieser Runde versagte nicht nur das Eibeler-Abwehrsystem, sondern mit nur zwei erzielten Körben auch die Angriffsbemühungen. Dieses Spiel gegen die Schwyzer ging klar verloren. Gegen Menzberg wurde eine klare Leistungssteigerung erwartet. Mit einem verdienten 10:7-Sieg gewannen die Inwiler wieder dank einer herausragenden Leistung von Markus Christen, der sehr erfolgreich die Hälfte aller Körbe aus dem Spiel und mit Gegenstoss-Szenen erzielte. Am kommenden Samstag, 18. Dezember, spielen die beiden Inwiler Teams in den Sporthallen der Kantonsschule Alpenquai in Luzern ihre Abschlussspiele in der Vorrunde. Um 14 Uhr spielt Inwil I gegen das Team aus Neuenkirch und Inwil II um 15 Uhr gegen Rickenbach 2.

**Rangliste 2. Liga**

1. KR Neuenkirch, 11 Punkte/6 Spiele; 2. KTV Pfaffnau 8/6; 3. TV Inwil 8/6; 4. TV Boswil/Boniswil



Markus Christen (schwarzes Dress mit Ball) konnte sich erfolgreich vom Gegenspieler lösen und erzielte einen seiner vielen wichtigen Treffer.

8/6; 5. STV Buochs 7/6; 6. STV 4/6; 8. SC Menzberg 3/6; 9. STV Schwyz 6/6; 7. Sportunion Ägeri Zell 3/6; 10. STV Ballwil 2/6.

Anzeige



Gesucht in D4 Center – Restaurant Fabio, Root-Längenbold  
**Aushilfe Verkauf/Gastro ca. 25%-Pensum**

**Anforderungen:**

- Erfahrung als Servicefachangestellte oder im Verkauf
- Flexibilität in den Arbeitseinsätzen (Mittag, in Ausnahmefällen abends oder am Wochenende)
- Teamfähigkeit, Freude am Umgang mit Menschen

**Wir bieten:**

- Fortschrittliche Arbeitsbedingungen in Tagesbetrieb (Montag bis Freitag)
- Zeitgemässe Entlohnung
- Eintritt per sofort oder nach Vereinbarung

**Auf Ihre schriftliche Bewerbung freut sich:**

Restaurant Fabio, Herr Urs Frey  
D4 Business Center Luzern  
D4 Platz 10, 6039 Root Längenbold  
Telefon 041 450 44 50

**Neue Tanzgruppen für Anfänger und Fortgeschrittene  
Die Mädchenriege Ebikon hat noch freie Plätze**

**Sweet Lemons:** Donnerstag, 17.30 – 18.30 Uhr, im Wydenhofsulhaus für Kinder ab Schuleintritt, die gerne das Tanzen (Hip-Hop usw.) erlernen möchten. Unser Suche nach neuen Leiterinnen war erfolgreich und die beiden tanzbegeisterten Leiterinnen freuen sich auf möglichst viele Anmeldungen.

**Crazy Ladys:** Donnerstag, 19.00 – 20.00 Uhr im Wydenhofsulhaus, Jazz-Tanzgruppe für Fortgeschrittene. Mit Freude können wir auch hier eine neue Leiterin ankünden, die nicht ganz unbekannt ist und sich auf ihre Aufgabe freut.

Alle Gruppen beginnen ab 6. Januar 2011. Auskunft erteilt gerne die Mädchenriege-Hauptleiterin Pia Eichenberger, Tel. 078 853 53 98.

**BUCHRAIN****16. Jassen für Jedermann**

Rest. Adler, ab 14 Uhr

**17. Team Junger Eltern** Kinderhort Zwärgehüsi, Kinder zwischen 2 – 5 Jahre, 14.30 – 16.30 Uhr, Anmeldung: Tel. 078 834 36 05 bis Do, 18 Uhr per SMS oder Fr, 9 – 10 Uhr per Tel.

**17. Mütter-/Väterberatung** Alterszentrum Tschann, Unterdorfweg 3, 13 – 16 Uhr, Anmeldung: R. Neyer, Tel. 041 228 90 37, tel. Anmeldung Mo und Mi, 8 – 11.30, Di, Do und Fr, 8 – 9.30 Uhr

**20. Bueri aktiv 60 plus** Gedächtnistraining/Vorlesen/Spielen, von 14 – 16 Uhr, Mehrzweckraum Alterszentrum Tschann, Leitung: Josy Troxler, Tel. 041 440 66 77

**20. Bueri aktiv 60 plus** Walking/Nordic Walking, für Männer und Frauen ab 55 von 8.45 – 10.15 Uhr, Treffpunkt: kath. Kirche Buchrain, Leitung: Monika Wolfer, Tel. 041 440 46 78, Hildegard Blassnig, Tel. 041 440 32 84

**27. Bueri aktiv 60 plus** Walking/Nordic Walking, für Männer und Frauen ab 55 von 8.45 – 10.15 Uhr, Treffpunkt: kath. Kirche Buchrain, Leitung: Monika Wolfer, Tel. 041 440 46 78, Hildegard Blassnig, Tel. 041 440 32 84.

**Gemischter Chor Buchrain Singen**

Proben jeden Mittwoch, 20.15 – 21.45 Uhr, Aula Schulhaus Buchrain

**Turnverein Buchrain**

**Turnen für Jedermann** auch für Nichtmitglieder. Fit im Winter.

Jeden Montag 19 – 20 Uhr (ausser während den Schulferien) Turnhalle Hinterleisibach

**Ref. Kirche Buchrain-Root****Gottesdienste**

Donnerstag, 16. Dezember, 16 Uhr, Ökum. Andachtsfeier im Alterszentrum Tschann, mit Pfarrer Carsten Görtzen.

Samstag, 18. Dezember, 14 Uhr, Weihnachtsfeier im kath. Pfarreisaal in Buchrain mit ReligionsschülerInnen und Katechetinnen.

Sonntag, 19. Dezember, 9.30 Uhr, Gottesdienst in der Dreifaltigkeitskirche in Dierikon, mit Pfarrer Carsten Görtzen.

**03. Bueri aktiv 60 plus** Walking/Nordic Walking, für Männer und Frauen ab 55 von 8.45 – 10.15 Uhr, Treffpunkt: kath. Kirche, Leitung, Monika Wolfer, Tel. 041 440 46 78, Hildegard Blassnig, Tel. 041 440 32 84

**04. Bueri aktiv 60 plus** Spazieren, Treffpunkt: 14 Uhr, Bushaltestelle Tschann, Leitung: Gertrud Scherer, Tel. 041 440 33 87

**05. Seniorenturnen in Perlen** TH Hinter-Leisibach, 14 – 15 Uhr

**05. Seniorenturnen in Buchrain** TH Dorf, 14 – 15 und 15 – 16 Uhr

**07. Mütter-/Väterberatung** Alterszentrum Tschann, 13.20 – 17 Uhr, Anmeldung: R. Neyer, Tel. 041 228 90 37 oder info@muetterberatung-luzern.ch, tel. Anmeldung Mo und Mi, 8 – 11.30, Di, Do und Fr, 8 – 9.30 Uhr

**DIERIKON**

**16. SVKT Dierikon** FitGym für Jedermann/frau, Fr. 5.– pro Lektion, offen auch für Nichtmitglieder, TH Dierikon, 18.45 – 19.45 Uhr

**17. SVKT Dierikon** MuVaKi, TH Dierikon, 9.45 Uhr

**19. Ev.-ref. Kirchgemeinde** Gottesdienst, Kirche Dierikon, 9.30 Uhr

**20. Senioren Aktiv** Walking, Treffpunkt Gemeindehaus, 8.30 Uhr

**20. Senioren Aktiv** Jassen, grosser Vereinsraum, 13.30 Uhr

**21. SVKT Dierikon** KiTu (KG – 2. Kl.), TH Dierikon, 16.15 – 17.10 Uhr

**22. Senioren Aktiv** Turnen, TH, 13.30 Uhr

**23. SVKT Dierikon** FitGym für Jedermann/frau, Fr. 5.– pro Lektion, offen auch für Nichtmitglieder, TH Dierikon, 18.45 – 19.45 Uhr

**24. Ev.-ref. Kirchgemeinde** Familiengottesdienst, Kirche Dierikon, 17 Uhr

**03. Senioren Aktiv** Walking, Treffpunkt Gemeindehaus, 8.30 Uhr

**03. Senioren Aktiv** Jassen, grosser Vereinsraum, 13.30 Uhr

**05. Senioren Aktiv** Turnen, TH, 13.30 Uhr

**06. SVKT Dierikon** FitGym für Jedermann/frau, Fr. 5.– pro Lektion, offen auch für Nichtmitglieder, TH Dierikon, 18.45 – 19.45 Uhr

**08. Dörfli-Zunft Dierikon** Inthronisation, Apéro nur für Mitglieder, 18 Uhr; Inthronisation, TH, 19 Uhr

**EBIKON**

**16. Musikschule Ebikon** Elternkonzert, SchülerInnen von Christian Straube und Mo Gassmann, Wydenhof Aula von 19 – 19.45 Uhr

**16. Männerriege Senioren** Morgenwanderung, 9 Uhr, Pfarreiheimplatz

**16. FrauenNetz Ebikon** Offener Mittagstisch für Erwachsene und Oberstufenschüler, Pfarreiheim. Anmeldung: bis Di-Abend, E. Balmer, Tel. 041 440 68 77

**16. Frauenturnverein Ebikon** Kitu 1, 15.45 – 16.45 Uhr; Kitu 2, 16.45 – 17.45 Uhr, TH Feldmattschulhaus

**Läuferriege Ebikon Hallentraining**

Jugendliche ab 12 Jahren

Jeweils Montag, 18.30 – 20.00 Uhr Turnhalle Wydenhof

Jugendliche unter 12 Jahren Jeweils Dienstag, 17.45 – 19.15 Uhr Turnhalle Feldmatt (ausgenommen Schulferien)

**Aerobic**, «Offen für Alle!» Jeweils Dienstag 19.15 – 20.15 Uhr Turnhalle Feldmatt (ausgenommen Schulferien)

**Lauftraining** LZ Laufftreff Ebikon Jeweils Mittwoch 18.45 – 20.15 Uhr Parkplatz Risch (ausgenommen Feiertage) Weitere Infos: www.lre.ch oder www.lzlaufftreff.ch

**16. Gruppe junger Eltern** Bärililand für Kinder bis ca. 5 Jahre: Treff für Mütter und Väter mit Kleinkindern, 14.30 – 17 Uhr, Pfarreiheim.

Unkostenbeitrag: Fr. 5.–, Auskunft: M. Anderhub, Tel. 076 436 64 82

**16. Musikschule Ebikon** Elternkonzert, Schlagzeug mit SchülerInnen von Heinz Dürger, 19 – 20 Uhr, Singsaal Zentral

**Ref. Kirche Ebikon****Teenie-Club**

Samstag, 18. Dezember, 19.15 Uhr, Jakobus-Kirchzentrum. Keine Lust, den Samstagabend allein vor dem Compi oder Fernseher zu verbringen? Bist du zwischen 11 und 15 Jahre alt, willst etwas mit anderen unternehmen, Neues wagen, Musik hören, spielen und Fun haben? Dann schau doch mal vorbei!

**Reformierter Kirchenchor**

Montag, 20. Dezember 2010, Probe im Pfarreiheim St. Karl 19.00 Uhr

**Regionalzeitung Rontaler AG, Impressum****Streuung**

Offizielles wöchentliches Mitteilungsorgan der Gemeinden Buchrain, Dierikon, Ebikon, Gisikon, Honau, Inwil, Perlen und Root. Erscheint ausserdem in Adligenswil, Dietwil, Udligenswil und den Stadtquartieren Maihof und Wesemlin

**Erscheinungstag**

Donnerstagmorgen, 46-mal

**Auflage**

Aktuelle Auflage 18 834

**Herausgeber und Verleger**

Lars de Groot (lg)  
gewerberontal, kmu ebikon & umgebung

**Regionalzeitung Rontaler AG**  
Dorfstrasse 13, Postfach 1449, 6031 Ebikon

**Redaktionsleitung:**

Lars de Groot (lg), Telefon 041 440 50 26  
Fax 041 440 50 10, redaktion@rontaler.ch

**Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter**

Ruedi Schumacher (ro), Walter Tschümperlin (er),  
Claudia Surek (cs), Ruth Kocherhans (ko),  
Franz Studer (fst), Toni Heller (he)

**Verlagsleitung:**

Lars de Groot (lg), Telefon 041 440 50 26  
Fax 041 440 50 10, lars.degroot@rontaler.ch

**Anzeigenverkauf:**

Telefon 041 440 50 19  
Fax 041 440 50 10, inserate@rontaler.ch

**Annahmeschluss**

Redaktion/Inserate: Montag bis spätestens 10 Uhr  
Annullierungen bis Freitag (Vorwoche) 17 Uhr  
Internet: www.rontaler.ch

**Abonnement für Auswärtige**

Schweizweit Fr. 80.–, Ausland Fr. 120.–

**Layout und Gestaltung**

Regionalzeitung Rontaler AG

**Druck**

Ringier Print AG, 6043 Adligenswil



- 17. Männerriege Ebikon** Turnen, 20.15 Uhr, TH Wydenhof
- 17. Schindler Pensionierten-Vereinigung** Senioren-Turnen, 17.15 – 18.15 Uhr, Höflischulhaus
- 18. Kolping Ebikon** Waldweihnacht, Treffpunkt: 18.30 Uhr, Kirche in Buchrain
- 18. Musikschule Ebikon** Jodelkonzert mit SchülerInnen von Iren Kiser, Wydenhof Aula, 20 – 21.30 Uhr
- 20. Turnverein Gym-Fit** Gym-Fit, 20.15 – 21.30 Uhr, TH Wydenhof
- 21. Mütter- und Väterberatung** 13.30 – 16 Uhr, Kirchenzentrum Höfli, Anmeldung: Nadine Felber, Tel. 041 442 01 82, Di und Mi, 8 – 9.30 Uhr
- 21. Männerriege Senioren Ebikon** Turnen, 20.15 Uhr, TH Wydenhof
- 21. Männerriege Ebikon** Volleyball, 20.15 Uhr, TH Wydenhof
- 21. Turnverein/Jugendriege** Jugendriege: 17.30 Uhr (Gruppe 1) und 18.30 Uhr (Gruppe 2), Aktivriege: 20 Uhr, Zentralschulhaus
- 23. Männerriege Senioren Ebikon** Morgenwanderung, 9 Uhr, Pfarreiheimplatz
- 24. Schindler Pensionierten-Vereinigung** Senioren-Turnen, 17.15 – 18.15 Uhr, Höflischulhaus
- 27. Turnverein Gym-Fit** Gym-Fit, 20.15 – 21.30 Uhr, TH Wydenhof
- 28. Turnverein/Jugendriege** Jugendriege: 17.30 Uhr (Gruppe 1) und 18.30 Uhr (Gruppe 2), Aktivriege: 20 Uhr, Zentralschulhaus
- 30. Männerriege Ebikon** Nachtbummel, 19 Uhr, Wydenhof
- 31. Schindler Pensionierten-Vereinigung** Senioren-Turnen, 17.15 – 18.15 Uhr, Höflischulhaus



**INWIL**

- 16. Samariterverein** Monatsübung/Chlaushöck, Möösl
- 16. Männerriege** Weihnachtsanlass
- 18. Musikgesellschaft** Weihnachtshöck, Möösl
- 19. Pfadi** Waldweihnachten
- 27. Gemeinde** Mütter-/Väterberatung Möösl



**ROOT**

- 16. Kartonsammlung**
- 16. Frauenforum Pfarrei Root** Pfarreiheim Root, Jassen für Senioren, Kontaktperson: Rösli Besmer, Tel. 041 450 21 35, 13.30 Uhr
- 16. Aktive Senioren Root-Gisikon-Honau** Rest. Winkelried, Kegeln mit Höck, Auskünfte: Otto Besozzi, Tel. 041 455 35 76, 14 Uhr
- 16. Pfarrei Root** Kapelle Honau, Rorate-Gottesdienst, 19.30 Uhr
- 17. Grüngutsammlung**
- 17. Pfarrei Root** Altersheim Unterfeld Root, Buss- und Versöhnungsfeier, 16 Uhr
- 18. Musik Schule Root** Drogerie Wick, Weihnachtsständchen der Jungmusik Buchrain-Root, 10 Uhr
- 18. Pfarrei Root** Kirche Dierikon, Buss- und Versöhnungsfeier, 17.30 Uhr
- 19. Pfarrei Root** Pfarrkirche Root, Buss- und Versöhnungsfeier, 10 Uhr
- 21. Frauenforum Pfarrei Root** Pfarrkirche, Roratemesse, anschliessend Frühstück, 6.30 Uhr
- 21. Velo-Club Habsburg Root** Rest. Winkel, Kegeln, 20 Uhr
- 22. Gemeinde Root** Sitzungszimmer 3. Stock, Sprechstunde Gemeindepräsident, Anmeldung: Tel. 041 455 56 00
- 22. Frauenforum Pfarrei Root** Zentrum Mühlehof Gisikon, Mütter- und Väterberatung mit Anmeldung, 13.30 – 16 Uhr



**GISIKON**

- 22. Karton- und Papiersammlung**
- 22. Mütter- und Väterberatung**
- 02. Neujahrskonzert** Zentrum Mühlehof
- 05. Kartonsammlung**

**Gratulationen**

Schon wieder neigt sich ein ereignisreiches Jahr zu Ende. Und wir werden immer älter und vitaler. An dieser Stelle durfte die Redaktion während des Jahres unzähligen Leserinnen und Lesern des «Rontaler» zu Geburtstagen gratulieren. Bis Ende 2010 sind es nun gleich 24 Jubilare. Wir wünschen ihnen allen jeweils ein fröhliches und bereicherndes Fest und weiterhin Gesundheit und Wohlergehen für 2011.

**Buchrain.** 88 Jahre am 31. Dezember: Kurt Würzler-Urech im Alters- und Pflegeheim Känzeli, Ebikon. 86 Jahre am 17. Dezember: Isidor Vogel, Stegmattweg 6. 86 Jahre am 31. Dezember: Ruth Fiaux-Lorenzi, Unterdorfweg 3. 85 Jahre am 18. Dezember: Elisabeth Greber, Leisibachstrasse 34. 80 Jahre am 23. Dezember: Joseph Ackermann-Girardin, Im Fahr 11. 75 Jahre am 30. Dezember: Margaritha Stalder-Portmann, Rütliweidstrasse 22.

**Ebikon.** 98 Jahre am 26. Dezember: Stefanie Grünig-Jäger, Alters- und Pflegeheim Höchweid. 93 Jahre am 31. Dezember: Frieda Kupper-Jost, Riedmattstrasse 14. 91 Jahre am 21. Dezember: Hedwig Häfliger-Gabriel, Dorfstrasse 23. 85 Jahre am 31. Dezember: Robert Schweizer, Sagenstrasse 41. 80 Jahre am 26. Dezember: Emma Gerletti-Kutter, Höchweidstrasse 2. 75 Jahre am 23. Dezember: Alois Bründler, Luzernerstrasse 13. 75 Jahre am 23. Dezember: Urs Lerch, Kaspar-Koppstrasse 129. 75 Jahre am 25. Dezember: Leo Minder, Schachenweidstrasse 39. Das 70. Wiegenfest feiern am 18. Dezember: Hannalore Hürzeler-Wiesler, Schöllslistrasse 12, am 22. Dezember: Rosamaria Fröhlich-Haas, Schmiedhof 8, am 22. Dezember: Gertrud Renggli-Aregger, Zugerstrasse 32, am 25. Dezember: Ingrid Wandrey-Lodder, Bergstrasse 56, am 26. Dezember: Roland Christen, Ottigenbühlring 7, am 26. Dezember: Johann Götz, Riedholzrain 3, und am 30. Dezember: Stanko Marinkovic, Schachenweidstrasse 41.

**Gisikon.** 80 Jahre am 23. Dezember: Guy-François, Reussblickstrasse 12.

**Root.** 88 Jahre am 26. Dezember: Anna Meier-Egli, Alters- und Pflegeheim Höchweid, Ebikon. 82 Jahre am 21. Dezember: Maria Koch-Strohmaier, Mettlen. 82 Jahre am 31. Dezember: Cäcilia Confortola-Rogenmoser, Hagenstrasse 3. 81 Jahre am 28. Dezember: Marta Huwiler-Koch, Alters- und Pflegeheim Unterfeld.

- 22. Frauenforum Pfarrei Root** Pfarreiheim Root, Liserchränzli. Kontaktperson: Martha Stirnimann, Tel. 041 450 26 75, 14 – 16 Uhr
- 31. Pfarrei Root** Kirche Dierikon, Jahresabschluss, 16.30 Uhr
- 02. Museum «Haus beim Brunnen»** «Geschichte der Rooter Wirtschaftshäuser», 14 – 17 Uhr
- 05. Frauenforum Pfarrei Root** Pfarreiheim, Mütter- und Väterberatung mit Anmeldung,
- 08. Pfarrei Root** Familiengottesdienst, Kreidesegnung mit anschliessendem Apéro, organisiert von Cornelia Wolanin mit den Oberministranten, 17.30 Uhr

- 09. Pfarrei Root** Familiengottesdienst, Kreidesegnung mit anschliessendem Apéro, organisiert von Cornelia Wolanin mit den Oberministranten, 10 Uhr

**ADLIGENSWIL**

- 27. Männerriege** Weihnachtsmarsch, Treffpunkt: Post, 19 Uhr

**UDLIGENSWIL**

- 19. Kulturverein Udligenswil** Adventskonzert, 17.00 Uhr, kath. Kirche Udligenswil, mit dem «vielsaitigen» Gitarrenquartett Cuedas. Eintritt ist frei, Kollekte. Im Anschluss an das Konzert: Glühwein und Lebkuchen.

**Bibliothek Buchrain**

In den Weihnachtsferien bleibt die Bibliothek Buchrain vom 18. Dezember 2010 bis zum 2. Januar 2011 geschlossen. Auch an den Donnerstagen findet keine Ausleihe statt.



**Alles da. Alles nah.**

**rontaler**

Der nächste «Rontaler» erscheint am 6. Januar 2011  
Wir wünschen Ihnen besinnliche Festtage  
Redaktionsschluss: 3. Januar 2011



## Topf-Gucker

### Austern-Power



An der Auster scheiden sich die Geister, aber auch ganz menschliche Potenziale. Denn die Auster gilt seit Urzeiten als Königin der apherodisischen Küche. Wer das kennt, weiss die «Austern-Power» um Mitternacht zu feiern oder zum «Katerfrühstück» zu schätzen und zu geniessen, am liebsten pur im «eigenen Saft» mit Zitrone beträufelt, um zu sehen, ob sie noch lebt, um dann Duft und Kraft des Meeres zerkaugt zu schlürfen. Ob Portugaises, Marennes, Belons, ich habe sie so genossen in Dubrovnik, Portovenere, Campione und in Paris am Boulevard Saint-Michel – fast wie Ernest Hemingway. Aus einer Auster mit Cüpli kann da leicht eine Platte im Dutzend mit Champagner werden – mit Nebenwirkungen. Culinaris

## Wettbewerb «Informatik-Biber»

# Ebikoner Schüler auf dem 1. Platz

Vom 8. bis 12. November 2010 wurde in der Schweiz erstmals der Wettbewerb «Informatik-Biber» durchgeführt. 3470 Schülerinnen und Schüler nahmen daran teil, der Frauenanteil lag bei sehr guten 45%. Die Gewinnerinnen und Gewinner erhielten am 11. Dezember 2010 im Rahmen einer Preisverleihungsfeier in der i-Factory des Verkehrshauses in den beiden Kategorien «Schulen» und «Einzel» die Preise überreicht.

Der Wettbewerb «Informatik-Biber», der in verschiedenen europäischen Ländern schon seit mehreren Jahren bestens etabliert ist, will das Interesse von Kindern und Jugendlichen an der Informatik wecken. Der Wettbewerb

wird in der Schweiz in Deutsch, Französisch und Italienisch vom SVIA Schweizerischer Verein für Informatik in der Ausbildung durchgeführt und von der Hasler Stiftung im Rahmen des Förderprogramms FIT in IT unterstützt.

Der «Informatik-Biber» regt Schülerinnen und Schüler an, sich aktiv mit Themen der Informatik auseinanderzusetzen. Er will Berührungspunkte mit dem Schulfach Informatik abbauen und das Interesse an Fragenstellungen dieses Fachs wecken. Der Wettbewerb setzt keine Anwen-derkenntnisse im Umgang mit dem Computer voraus – ausser dem «Surfen» auf dem Internet, denn der Wettbewerb findet online am Computer statt. Für die 18 Fra-

gen im Multiple-Choice-Format ist strukturiertes und logisches Denken, aber auch Phantasie notwendig. Das Interesse am ersten «Informatik-Biber» war erfreulich gross: 69 Schulen aus 17 Kantonen mit insgesamt 3470 Schülerinnen und Schülern nahmen daran teil. 12 Schulen und 18 Schülerinnen und Schüler wurden am 11. Dezember im Verkehrshaus ausgezeichnet. Das Niveau der Lösungen war gut, kann aber in den kommenden Jahren durchaus noch gesteigert werden.

In der Kategorie Einzel, 11. bis 13. Schuljahr – mit 820 Teilnehmenden – haben die beiden Schüler vom Gymnasium St. Klemens, Sandro Baumgartner und Yanick Zeder, je einen 1. Preis gewonnen.

## Notfalldienst

Ärztenotruf, Luzern: Telefon 041 211 14 14  
(sofern der Hausarzt nicht erreicht werden kann).



Besuchen Sie uns unter: [www.elektro-aregger.ch](http://www.elektro-aregger.ch)



[insetate@rontaler.ch](mailto:insetate@rontaler.ch)  
Tel. 041 440 50 19

## Benefiz-Konzert in der Kunstkeramik

Zu Gunsten der Kammerkonzerte  
Samstag, 18. Dezember, 19.30 Uhr Eintritt frei

Werke von Ludwig van Beethoven, Giovanni Bottesini, Peter Maxwell Davies, Gaspar Cassado, Franz Schubert, Johannes Brahms

Anja Röhn – Violine, Ivo Haag – Klavier, Duncan McTier – Kontrabass, Gérard Wyss, Adrienne Soós, Ivo Haag, Alexander Boeschoten – Klavier, Raphael Wallfisch – Violoncello

Kunstkeramik, Luzernerstr. 71, 6030 Ebikon  
Bus Nr. 22/23 bis Haltestelle St. Klemens

Verein kunst.kultur

[www.kunstpunktkultur.com](http://www.kunstpunktkultur.com)

Anzeige

## Träffpunkt

mis Beizli

Zentralstrasse 3, Dierikon  
Tel. 041 450 22 44

1 Jahr «Träffpunkt»  
Samstag, 18. Dezember  
ab 18.00 Uhr  
Unterhaltung  
mit «DJ Lushti»

## Neue Trainingsmöglichkeiten im shin do kan Luzern

Vom 10. Januar 2011 an trainieren wir in unserem neuen Dojo die japanischen Kampfkünste

## Judo und Ju-Jitsu

Wir bieten Einführungskurse und Trainings für Erwachsene, Jugendliche und Kinder ab 4 Jahren an.

Guido Serafini (☎ 079 464 64 86)

## TANZ ART

TANZZENTRUM

## Neue Tanzkurse

Fordern Sie unser Gesamtprogramm an.  
Aktuell:  
Weihnachtsgeschenkgutscheine!

### Grundkurs 1

Mi	ab 19.01.	20.35 – 22.00	Uhr
Di	ab 25.01.	20.35 – 22.00	Uhr
So	ab 30.01.	19.00 – 20.25	Uhr

### Jive / Disco Swing

Do	ab 20.01.	19.25 – 20.25	Uhr
----	-----------	---------------	-----

### Tropical 1

Do	ab 20.01.	20.35 – 22.00	Uhr
Fr	ab 21.01.	19.00 – 20.25	Uhr
So	ab 30.01.	17.35 – 19.00	Uhr

Neu ab 21. Januar 2011  
für Tanzmäuse und Kids  
Kreativer Kindertanz (ab 4 Jahren)  
ohne Vorkenntnisse

Zentralstrasse 24, 6030 Ebikon  
Telefon 041 440 18 22  
[www.tanz-art.ch](http://www.tanz-art.ch) [info@tanz-art.ch](mailto:info@tanz-art.ch)

## Restaurant Bahnhof, Ebikon

Roger Vogel  
Telefon 041 440 12 05

Montag, 27.12.10  
Jassturnier ab 18 Uhr



[www.bahnhoefli-ebikon.ch](http://www.bahnhoefli-ebikon.ch)

084577

## Bügel felgen:

Gäbe es das, hätten wir es.



[www.mparc-ebikon.ch](http://www.mparc-ebikon.ch) Alles da. Alles nah.